



Certificato / Certificate

[1] **Direttiva 94/9/CE** **Directive 94/9/CE**
Certificato di Esame CE del Tipo **EC-type Examination Certificate**

[2] Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Direttiva 94/9/CE /
Equipment or Protective System intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

[3] **Numero del Certificato di Esame CE del tipo / EC-type Examination Certificate number**

IMQ 14 ATEX 012 X

[4] Apparecchiatura / Equipment	Tipo / Type - Serie / Series
Pressacavi metallici / Metal cable glands	CG.NA.*****; CG.NA.*****(axb); CG.EM.*****; CG.EM.*****(axb); CG.CO.*****; CG.CO.*****(axb)

[5] Costruttore / Manufacturer	[6] Indirizzo / Address
PEPPERL+FUCHS GmbH	Lilienthalstrasse 200 – 68307 Mannheim (Germany)

[7] Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritti nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.	This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
---	---

[8] L'IMQ, organismo notificato n. 0051, in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva. Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n.	IMQ, notified body n. 0051, in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report no.
--	--

AT15L0427093-01

[9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:	Compliance with Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
---	---

EN 60079-0:2012; EN 60079-1:2014; EN 60079-7:2007; EN 60079-31:2014

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.	If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
--	---

[11] Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.	This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.
--	---

[12] L'apparecchiatura o il sistema di protezione deve includere i seguenti contrasegni	The marking of the equipment or protective system shall include the following
---	---



Ex e IIC Gb; Ex d IIC Gb

Ex tb IIIC Db IP66/68



SGQ N° 005 A EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D PRD N° 005 B
SGE N° 006 M PRS N° 080 C
SCR N° 005 F ISP N° 063 E
SSI N° 003 G LAB N° 0121
FSM N° 007 I LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements





Emesso il / Issued on..... : 2014-10-02
 Data di aggiornamento / Updated on.... : 2016-04-15
 Sostituisce / Replaces..... : 2014-10-02

[13]

Allegato

Annex

[14]

Numero del Certificato di Esame CE del tipo

EC-type Examination Certificate number

IMQ 14 ATEX 012 X

[15]

Descrizione dell'apparecchiatura

Equipment description

I pressa cavi delle serie CG.NA.*****, CG.EM.*****, CG.CO.***** sono adatti per l'inserimento di cavi in custodie Ex d aventi entrate filettate e in custodie Ex e Ex tb aventi entrate filettate o non filettate. L'adeguatezza dei singoli modelli per esecuzione Ex d, Ex e ed Ex tb è illustrata nelle tabelle seguenti.

The cable glands series CG.NA.*****, CG.EM.*****, CG.CO.***** are suitable for inserting circular cables into Ex d enclosures having threaded entries and Ex e or Ex tb enclosures having either threaded or plane entries.

Suitability of each model for Ex d, Ex e and Ex tb execution is shown in following tables.

I pressa cavi delle serie CG.NA.*****(axb); CG.EM.*****(axb); CG.CO.*****(axb) sono adatti per l'inserimento di cavi piatti in custodie Ex e Ex tb aventi entrate filettate o non filettate.

The cable glands series CG.NA.*****(axb); CG.EM.*****(axb); CG.CO.*****(axb) are suitable for inserting flat cables into Ex e or Ex tb enclosures having either threaded or plane entries.

I pressa cavi sono adatti per cavi non armati, e sono realizzati con corpo metallico (alluminio; acciaio; ottone; acciaio galvanizzato; ottone nichelato).

Cable glands are suitable for not-armoured cables, and are made of metal body (aluminium; stainless steel; brass; galvanized steel; nickel plated brass). Sealing rings are made of silicon or neoprene (chloroprene) for all types of cable glands for circular cables.

I gommini sono realizzati in silicone o neoprene, per tutti i tipi di pressa cavi per cavi circolari.

Cable glands for flat cables have sealing rings made of silicone only.

I pressa cavi per cavi piatti hanno gommini solo in silicone.

O-ring made of: neoprene, silicone or EPDM rubber.

O-ring in: neoprene, silicone o EPDM.

Flat washer made of: chloroprene (neoprene), silicone, EPDM rubber, fiber KLINGERSIL® C-4400, PA washer (-60÷65 °C).

Guarnizione piatta in: neoprene, silicone, EPDM, fibra KLINGERSIL® C-4400 (-50÷130 °C), poliammide PA (-60÷65 °C).

Al fine di garantire il grado IP 66/68 il pressacavo con filettatura cilindrica presenta un profilo lavorato adatto ad ospitare una guarnizione elastomerica, mentre per tutte le altre filettature il grado IP 66/68 è ottenuto ponendo del sigillante almeno su 2 filetti in presa nell'accoppiamento filettato.

To guarantee the IP 66/68 degree of protection the cable glands with cylindrical threads have a sealing edge machined for fitting an elastomeric gasket, while for all other threads the IP66/68 degree of protection is achieved with sealant put at least on two complete threads engaged of the threaded coupling.

I pressa cavi sono adatti per cavi dove la tenuta e ritenzione meccanica sono realizzate sulla guaina esterna (includendo cavi armati/schermati/intrecciati quando l'armatura/schermo/treccia è mantenuta bloccata alla apparecchiatura terminale).

Cable glands are suitable for cable type where sealing and retention is required by gripping the outer sheath (including armoured/screened/braided cables when the armour/screen/braid is clamped inside the terminating equipment).

I pressa cavi possono essere usati con circuiti Ex i. Questi pressacavi devono avere una parte dipinta in azzurro.

Cable glands should be also used for intrinsically safe circuits Ex i. These cable glands shall have a light blue painted part.

I pressa cavi per cavi circolari possono essere forniti con un tappo di chiusura quale accessorio (BP.NA.*.PA), commercialmente chiamato "dome plug", realizzato in poliammide ed adatto a garantire il grado di protezione IP66/68 quanto montato in accordo alle istruzioni del costruttore.

Cable glands for circular cables can be supplied with tap, commercial called "dome plug", polyamide made, as accessory (BP.NA.*.PA), suitable to guarantee IP degree when installed according to manufacturer's instructions.

[15.1]

Identificazione dei Modelli / Serie

Models / Series Identification

Key code / Codice modelli:

CG.NA.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		(1) thread type: <i>filettatura</i>	"NPT" – NPT ANSI ASME B1.20.1 "M" – Metric ISO pitch 1,5 (ISO 965/1 and ISO 965/3) "P" – PG DIN 40430 (Ex e only / <i>solo Ex e</i>) "C" – GAS UNI ISO 228/1 "S" – N.P.S.M. "G" – GAS UNI ISO 7/1 "K" – GAS Gk UNI 6125 (Ex e only / <i>solo Ex e</i>)
CG.EM	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		(2) size: <i>dimensioni</i>	according to related table <i>in accordo alle relative tabelle</i>
CG.CO	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		(3) body material: <i>materiale corpo</i>	"B" – brass / <i>ottone</i> "BN" – nickel plated brass / <i>ottone nichelato</i> "SS" – stainless steel / <i>acciaio inox</i> "A" – aluminium / <i>alluminio</i> "Z" – galvanized steel / <i>acciaio galvanizzato</i>
CG.NA.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(axb)	(4) sealing ring: <i>tipo gommino</i>	"C" – neoprene (chloroprene) made / <i>neoprene</i> "S" – silicone made / <i>silicone</i>
CG.EM	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(axb)	(5) min thread length (mm) / <i>minima lunghezza della filettatura (mm)</i>	
CG.CO	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(axb)		



[13]

Allegato

Annex

[14]

Numero del Certificato di Esame CE del tipo

EC-type Examination Certificate number

IMQ 14 ATEX 012 X

In following tables only metric threads and NPT threads cable glands sizes are shown. Models with other threads, as detailed in Key code, are available: they are derived from models with metric threads and NPT threads, according to cross reference table PCA4-THEQ rev. 1, and named according to key code, with reference to type of threads used.

Nelle seguenti tabelle sono elencati solamente i modelli con filettature metriche ed NPT. Modelli con altri tipi di filettature, come specificato nel Codice modelli, sono disponibili: essi sono derivati dai modelli con filettature metriche e NPT, in accordo alla tabella di corrispondenza PCA4-THEQ rev. 1, e codificati in accordo al Codice modello, in riferimento al tipo di filettatura utilizzata.

CG.EM.*****			
Serie		Suitable for:	
		Adatto per:	
CG.EM.M****	CG.EM.NPT****	Ex d	Ex e Ex tb
CG.EM.M16S***	CG.EM.NPT3/8S***	yes / si	yes / si
CG.EM.M16***	CG.EM.NPT3/8***	yes / si	yes / si
CG.EM.M20***	CG.EM.NPT1/2***	yes / si	yes / si
CG.EM.M25***	CG.EM.NPT3/4***	yes / si	yes / si
CG.EM.M32***	CG.EM.NPT1***	yes / si	yes / si
CG.EM.M40***	CG.EM.NPT1-1/4***	yes / si	yes / si
CG.EM.M50***	CG.EM.NPT1-1/2***	yes / si	yes / si
CG.EM.M63***	CG.EM.NPT2***	yes / si	yes / si
CG.EM.M75***	CG.EM.NPT2-1/2***	yes / si	yes / si
CG.EM.M90***	CG.EM.NPT3***	yes / si	yes / si

CG.NA.*****				CG.CO.*****			
Serie		Suitable for:		Serie		Suitable for:	
		Adatto per:				Adatto per:	
CG.NA.M****	CG.NA.NPT****	Ex d	Ex e Ex tb	CG.CO.M****	CG.CO.NPT****	Ex d	Ex e Ex tb
CG.NA.M8***	-	no / no	yes / si	CG.CO.M12***	CG.CO.NPT1/4***	no / no	yes / si
CG.NA.M12***	CG.NA.NPT1/4***	no / no	yes / si	CG.CO.M16S***	CG.CO.NPT3/8S***	yes / si	yes / si
CG.NA.M16S***	CG.NA.NPT3/8S***	yes / si	yes / si	CG.CO.M16***	CG.CO.NPT3/8***	yes / si	yes / si
CG.NA.M16***	CG.NA.NPT3/8***	yes / si	yes / si	CG.CO.M20S***	CG.CO.NPT1/2S***	yes / si	yes / si
CG.NA.M20XS***	CG.NA.NPT1/2XS***	yes / si	yes / si	CG.CO.M20***	CG.CO.NPT1/2***	yes / si	yes / si
CG.NA.M20S***	CG.NA.NPT1/2S***	yes / si	yes / si	CG.CO.M20L***	CG.CO.NPT1/2L***	yes / si	yes / si
CG.NA.M20***	CG.NA.NPT1/2***	yes / si	yes / si	CG.CO.M25***	CG.CO.NPT3/4***	yes / si	yes / si
CG.NA.M25S***	CG.NA.NPT3/4S***	yes / si	yes / si	CG.CO.M25L***	CG.CO.NPT3/4L***	yes / si	yes / si
CG.NA.M25***	CG.NA.NPT3/4***	yes / si	yes / si	CG.CO.M32***	CG.CO.NPT1***	yes / si	yes / si
CG.NA.M32S***	CG.NA.NPT1S***	yes / si	yes / si	CG.CO.M32L***	CG.CO.NPT1L***	yes / si	yes / si
CG.NA.M32***	-	yes / si	yes / si	CG.CO.M40***	CG.CO.NPT1-1/4***	yes / si	yes / si
-	CG.NA.NPT1***	yes / si	yes / si	CG.CO.M40L***	CG.CO.NPT1-1/4L***	yes / si	yes / si
CG.NA.M40S***	CG.NA.NPT1-1/4S***	yes / si	yes / si	CG.CO.M50***	CG.CO.NPT1-1/2***	yes / si	yes / si
CG.NA.M40***	CG.NA.NPT1-1/4***	yes / si	yes / si	CG.CO.M50L***	CG.CO.NPT1-1/2L***	yes / si	yes / si
CG.NA.M50S***	CG.NA.NPT1-1/2S***	yes / si	yes / si	CG.CO.M63***	CG.CO.NPT2***	yes / si	yes / si
CG.NA.M50***	-	yes / si	yes / si	CG.CO.M75***	CG.CO.NPT2-1/2***	yes / si	yes / si
-	CG.NA.NPT1-1/2***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M63S***	CG.NA.NPT2S***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M63***	CG.NA.NPT2***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M75S***	CG.NA.NPT2-1/2S***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M75***	CG.NA.NPT2-1/2***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M90S***	CG.NA.NPT3S***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M90***	CG.NA.NPT3***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M100***	CG.NA.NPT4S***	yes / si	yes / si	-	-	-	-
CG.NA.M110***	CG.NA.NPT4***	yes / si	yes / si	-	-	-	-

CG.NA.***** (axb)			
Serie		Suitable for:	
		Adatto per:	
CG.NA.M**** (axb)	CG.NA.NPT**** (axb)	Ex d	Ex e Ex tb
CG.NA.M20S***(axb)	CG.NA.NPT1/2S*** (axb)	no	yes
CG.NA.M20*** (axb)	CG.NA.NPT1/2*** (axb)	no	yes
CG.NA.M20L***(axb)	CG.NA.NPT1/2L***(axb)	no	yes
CG.NA.M25S***(axb)	CG.NA.NPT3/4S***(axb)	no	yes
CG.NA.M25***(axb)	CG.NA.NPT3/4***(axb)	no	yes



[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero del Certificato di Esame CE del tipo	EC-type Examination Certificate number

IMQ 14 ATEX 012 X

CG.CO.***** (axb)			
Serie		Suitable for: Adatto per:	
CG.CO.M***** (axb)	CG.CO.NPT***** (axb)	Ex d	Ex e Ex tb
CG.CO.M20S*** (axb)	CG.CO.NPT1/2S*** (axb)	no	yes
CG.CO.M20*** (axb)	CG.CO.NPT1/2*** (axb)	no	yes
CG.CO.M20L*** (axb)	CG.CO.NPT1/2L*** (axb)	no	yes
CG.CO.M25S*** (axb)	CG.CO.NPT3/4S*** (axb)	no	yes
CG.CO.M25*** (axb)	CG.CO.NPT3/4*** (axb)	no	yes

CG.EM.***** (axb)			
Serie		Suitable for: Adatto per:	
CG.EM.M***** (axb)	CG.EM.NPT***** (axb)	Ex d	Ex e Ex tb
CG.EM.M20*** (axb)	CG.EM.NPT1/2*** (axb)	no	yes
CG.EM.M25*** (axb)	CG.EM.NPT3/4*** (axb)	no	yes

[15.2]	Dati nominali	Ratings
	Per i diametri minimi e massimi dei cavi e le coppie di serraggio, vedere disegni CG.NA.*****; CG.EM.*****; CG.CO.*****; CG.NA.***** (axb); CG.EM.***** (axb); CG.CO.***** (axb) in revisione e data come elencato nel documento DL- AT15L0427093-01.	For minimal and maximal diameters of permitted cables and torque values, see drawings CG.NA.*****; CG.EM.*****; CG.CO.*****; CG.NA.***** (axb); CG.EM.***** (axb); CG.CO.***** (axb), in revision status and date as listed in document DL- AT15L0427093-01.

[15.3]	Dati di Sicurezza	Safety Ratings
	-	-

[15.4]	Temperatura ambiente e Classe di temperatura	Ambient temperature and Temperature classes
--------	---	--

Serie:	Ex e – Ex tb	Ex d
CG.NA.***** CG.CO.***** CG.EM.*****	neoprene sealing ring / gommini in neoprene: -40°C ÷ +80°C silicone sealing ring / gommini in silicone: -60°C ÷ +140°C	neoprene sealing ring / gommini in neoprene: -40°C ÷ +80°C silicone sealing ring / gommini in silicone: -60°C ÷ +80°C
CG.NA.***** (axb) CG.CO.***** (axb) CG.EM.***** (axb)	silicone sealing ring / gommini in silicone: -60°C ÷ +140°C	Not possible

[15.5]	Grado di protezione (IP)	Degree of protection (IP code)
--------	---------------------------------	---------------------------------------

IP66/68

[15.6]	Avvertenze	Warnings
--------	-------------------	-----------------

15.6.1 -



[13]	Allegato	Annex
------	-----------------	--------------

[14]	Numero del Certificato di Esame CE del tipo	EC-type Examination Certificate number
------	--	---

IMQ 14 ATEX 012 X

[16]	Rapporto	Report
------	-----------------	---------------

AT15L0427093-01

[16.1]	Prove individuali	Routine (factory) tests
--------	--------------------------	--------------------------------

16.1.1	Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0.	The manufacturer must carried out the routine test prescribed at clauses 27 of the EN 60079-0.
--------	--	--

[16.2]	Documenti descrittivi	Descriptive documents
--------	------------------------------	------------------------------

N.	Titolo / Title	Revisione / Revision	Pagine / Pages	Data / Date
1	DL-AT15L0427093-01	0	40	2016-04-12

[16.3]	Conformità alla documentazione	Conformity with the documentation
--------	---------------------------------------	--

16.3.1	Il costruttore deve condurre tutte le verifiche e le prove necessarie ad assicurarsi che il prodotto sia conforme alla documentazione.	The manufacturer shall carry out the verifications or tests necessary to ensure that the product complies with the documentation.
--------	--	---

16.3.2	<p>Contrassegnando il prodotto in conformità all'art. 29 della norma EN 60079-0, il costruttore dichiara sotto la sua sola responsabilità che:</p> <ul style="list-style-type: none"> il prodotto è stato costruito in conformità ai requisiti delle norme applicabili e pertinenti in materia di sicurezza; le verifiche e prove individuali previste all'art. 28.1 della Norma EN 60079-0 sono state condotte e completate con esito positivo. 	<p>Marking the equipment in accordance with Clause 29 of EN 60079-0, the manufacturer attests on his own responsibility that:</p> <ul style="list-style-type: none"> the equipment has been constructed in accordance with the applicable requirements of the relevant standards in safety matters; the routine verifications and routine tests in 28.1 of EN 60079-0 have been successfully completed with positive results.
--------	--	---

[16.4]	Condizioni per l'installazione	Installation conditions
--------	---------------------------------------	--------------------------------

16.4.1	L'apparecchiatura in oggetto è prevista per essere installata in luoghi in cui vi siano le condizioni ambientali espressamente specificate all'art. 1, par. 2 della EN 60079-0.	Above referred equipment is foreseen to be installed in locations where there are environmental conditions, as clearly specified at clause 1, par. 2 of EN 60079-0.
--------	---	---

	L'installazione e l'uso in condizioni atmosferico-ambientali al di fuori dei suddetti intervalli richiedono considerazioni speciali e misure aggiuntive da parte dell'installatore o utilizzatore.	Installation and use in atmospheric and environmental conditions that are out of above mentioned intervals request special considerations and additional measures by the side of installer or user.
--	--	---

	Tali eventuali condizioni avverse dovrebbero essere specificate al fabbricante dall'utilizzatore; non rientra nelle prescrizioni delle Norme applicabili di cui in [9] che l'Organismo di certificazione confermi l'idoneità alle condizioni avverse.	These should be specified to the manufacturer by the user; it is not a required by applicable standard listed in [9] that the certification body confirm suitability for the adverse conditions.
--	---	--

16.4.2	L'accoppiamento del pressacavo con la custodia e il serraggio del gommino devono essere eseguiti come indicato dal costruttore nei documenti allegati a questo certificato allo scopo di garantire il modo di protezione delle apparecchiature elettriche sulle quali il pressacavo è montato.	The coupling of the cable glands to the enclosure and torque values of cap clamping shall be made as indicated by the manufacturer in the documents annexed to this certificate in order to respect the type of protection of the electrical apparatus on which cable glands are mounted.
--------	--	---

16.4.3	L'installazione del pressacavo deve essere eseguita in accordo alle istruzioni del costruttore al fine di mantenere il grado di protezione.	The cable gland installation shall be done according to safety manufacturer instructions to maintain degree of protection.
--------	---	--

16.4.4	L'installazione del pressacavo deve essere eseguita in modo che la temperature al punto di montaggio rimanga entro i limiti della temperature di servizio dichiarata in questo certificato.	The cable gland installation shall be done in such a way that the temperature at the mounting point will remain within the service temperature ranges declared in this certificate.
--------	---	---



Emesso il / Issued on.....: 2014-10-02

Data di aggiornamento / Updated on.....: 2016-04-15

Sostituisce / Replaces.....: 2014-10-02

[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero del Certificato di Esame CE del tipo	EC-type Examination Certificate number

IMQ 14 ATEX 012 X

[17]	Condizioni speciali d'impiego (X)	Special condition for safe use (X)
17.1	I pressa cavi sono adatti soltanto ad installazioni fisse. I cavi devono essere efficacemente serrati per prevenire trazioni o torsioni.	The cable glands are only suitable for fixed installations. Cables shall be effectively clamped to prevent pulling or twisting.
17.2	Quando i pressa cavi per cavi circolari sono installati con l'inserto in poliammide BP.NA.*.PA, il relativo rischio meccanico deve essere tenuto in debito conto, in relazione al pressa cavo e all'inserto. La temperatura superiore di utilizzo è limitata a 70 °C. Quando tale inserto è rimosso per l'installazione di cavi, l'integrità dei gommini deve essere verificata, per garantire una corretta tenuta. Se necessario, i gommini del pressacavo devono essere sostituiti con nuovi (utilizzare solo ricambi originali). Devono essere prese precauzioni al fine di garantire protezione dal rischio di danneggiamento meccanico, quando gli inserti sono adatti al solo rischio meccanico basso (4J).	When cable glands are installed with polyamide insert BP.NA.*.PA, mechanical risk have to be taken into account, depending on cable gland and insert tap. The upper operating temperature is limited to 70 °C. When insert tap is removed in order to install the proper cable, the integrity of sealing rings have to be checked, in order to guarantee the correct tightness. If necessary, sealing rings have to be replaced with new ones (original spare parts only). Precautions shall be taken in order to guarantee protection against risk of mechanical damage is provided, when insert taps are suitable for low mechanical risk (4J) only.
17.3	I pressa cavi per cavi piatti devono essere montati con i cavi opportuni, adatti al gommino, in accordo alle istruzioni del costruttore.	Cable glands for non circular cables shall be fitted with proper cables, suitable for sealing ring, according to manufacturer's instruction.

[18]	Requisiti essenziali di sicurezza e salute	Essential Health and Safety Requirements
Art.	Conformità	Conformity
	Questo Certificato non indica la conformità alla sicurezza elettrica e ai requisiti prestazionali diversi da quelli espressamente inclusi nelle Norme elencate al punto [9].	This Certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed in [9].
	Questo Certificato non copre pericoli derivanti da condizioni ambientali diverse da quelle espressamente e puntualmente indicate nell'art. 1 della EN 60079-0.	This Certificate does not cover hazards coming from environmental conditions different from those clearly and precisely indicated in clause 1 of EN 60079-0.
1.2.7	In accordo all'Allegato VIII della Direttiva	1.2.7 According Annex VIII of the Directive
1.4	Non verificato.	1.4 Not verified.
1.5	Non applicato.	1.5 Not applied.
3	Non applicabile.	3 Not applied.

[19]	Condizioni di Validità della Certificazione	Certification Validity Conditions
19.1	L'uso di questo Certificato è soggetto allo Schema di Certificazione e al Regolamento applicabile ai possessori di Certificati IMQ.	The use of this Certificate is subject to the Certification Scheme and to the Regulation applicable to holders of IMQ Certificates.
19.2	La validità del certificato è soggetta alla condizione che il costruttore si conformi ai risultati dei riesami della documentazione e delle pertinenti disposizioni eventualmente incluse, registrate nella copia relativa della documentazione in 16.2. Una copia di tale documentazione è conservata nell'archivio IMQ.	The validity of this certificate is subject to the condition that the manufacturer complies with the results of the document review and of the pertinent requirement if any included, recorded in the relevant copy of documentation as per 16.2. One copy of the mentioned documentation is kept in IMQ file.



Emesso il / Issued on.....: 2014-10-02
Data di aggiornamento / Updated on.....: 2016-04-15
Sostituisce / Replaces.....: 2014-10-02

[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero del Certificato di Esame CE del tipo	EC-type Examination Certificate number

IMQ 14 ATEX 012 X

[20]	Variazioni	Variations
------	-------------------	-------------------

20.1

Aprile 2016:

- Aggiornamento normativo EN 60079-1:2014 e EN 60079-31:2014
- Estensione della serie CG.EM.***** alla dimensione M90
- Nuove serie CG.NA.***** (axb); CG.EM.***** (axb); CG.CO.***** (axb) per cavi non circolari dimensioni M20 e M25, gommini solo in silicone (-60÷140°C), esecuzione solo Ex e Ex tb
- Per esecuzione Ex e Ex tb: aumento della temperatura operativa per gommini in silicone da 100 °C a 140 °C
- Inserto "dome plug" in poliammide (RTI: 90 °C), colore nero, per dimensioni M12 ... M63. Possono essere utilizzati quando i gommini S1+S2+S3 sono in posione.
- Inserimento accessori guarnizione piatta in PA e rondella dentate (acciaio al carbonio o acciaio inossidabile)
- Variazione codice serie: aggiunta lunghezza minima filettatura

2016, April:

- Standard updating to IEC 60079-1:2014, 7th Edition and IEC 60079-31:2013, 2nd edition
- Extended serie CG.EM.***** to M90 size
- New series CG.NA.***** (axb); CG.EM.***** (axb); CG.CO.***** (axb) for non circular (flat cables) for M20 and M25 threads, silicone sealing ring only (-60÷140°C), Ex e Ex tb execution only
- For Ex e Ex tb execution only: upgrade upper temperature for silicone sealing rings from 100 °C to 140 °C
- Dome plug in polyamide (RTI: 90 °C), black colour, for sizes M12 ... M63. They can be used when S1+S2+S3 are in place only.
- Insert PA gasket (RTI/TI: 85°C) and metal (carbon steel or stainless steel) serrated washer
- Change in code: threads length added